

\_\_\_\_\_ ב בשבת ב לחדש \_\_\_\_\_  
 שנת חמשת אלפים ושבע מאות \_\_\_\_\_ לבריאת עולם למנין  
 שאנו מונין כאן \_\_\_\_\_ במדינת \_\_\_\_\_ איך החתן  
 \_\_\_\_\_ 1 למשפחת \_\_\_\_\_ אמר לה להדא 2 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ 3 למשפחת \_\_\_\_\_ הוא לי  
 לאנתו כדת משה וישראל ואנא אפלח ואוקיר ואיזון ואפרנס יתיכי ליכי  
 כהלכות גוברין יהודאין דפלחין ומוקרין וזנין ומפרנסין לנשיהון בקושטא  
 ויהבנא ליכי 7 \_\_\_\_\_ ומזוניכי וכסותיכי וסיפוקיכי ומיעל לותיכי  
 כאורח כל ארעא וצביאת מרת 4 \_\_\_\_\_ 2 \_\_\_\_\_  
 דא והות ליה לאנתו ודין נדוניא דהנעלת ליה מבי 8 \_\_\_\_\_ בין  
 בכסף בין בזהב בין בתכשיטין במאני דלבושא בשימושי דירה ובשימושי  
 דערסא הכל קבל עליו 5 \_\_\_\_\_ חתן דנן 9 \_\_\_\_\_  
 זקוקים כסף צרוף וצבי 5 \_\_\_\_\_ חתן דנן והוסיף לה מן  
 דיליה עוד 10 \_\_\_\_\_ זקוקים כסף צרוף אחרים כנגדן סך הכל  
 11 \_\_\_\_\_ זקוקים כסף צרוף וכך אמר 5 \_\_\_\_\_ חתן  
 דנן אחריות שטר כתובתא דא נדוניא דין ותוספתא דא קבלית עלי ועל  
 ירתי בתראי להתפרע מן כל שפר ארג נכסין וקנינין דאית לי תחות  
 כל שמיא דקנאי ודעתיד אנא למקנא נכסין דאית להון אחריות ודלית  
 להון אחריות כלהון יהון אחראין וערבאין לפרוע מנהון שטר כתובתא  
 דא נדוניא דין ותוספתא דא מנאי ואפילו מן גלימא דעל כתפאי בחיי  
 ובתר חיי מן יומא דנן ולעלם ואחריות וחומר שטר כתובתא דא נדוניא  
 דין ותוספתא דא קבל עליו 5 \_\_\_\_\_ חתן דנן כחומר כל  
 שטרי כתובות ותוספתות דנהגין בבנות ישראל העשוין כתקון חכמינו  
 זכונם לברכה דלא כאסמכתא ודלא כטופסי דשטרי (ורנינא) (וקנינא) מן

Please indicate whether the kuf is to be left without a stem \_\_\_\_\_ 1  
 by crossing out the version of the word in parentheses at \_\_\_\_\_ 2 \_\_\_\_\_ 3  
 right that you do not want.

\_\_\_\_\_ דא על כל מה דכתוב ומפורש לעיל במנא דכשר למקנא  
 ביה והכל שריר וקים

\_\_\_\_\_ נאום \_\_\_\_\_ עד  
 \_\_\_\_\_ נאום \_\_\_\_\_ עד

To be left blank for witness' signature

NOTE: Couples often use a custom English text with the Orthodox text. It is not necessary for the English text to be a translation of the Aramaic. The text on these pages is set with plain typefaces in both Hebrew and English. Your Custom-Print Ketubah will have Hebrew letters that are reproductions of Peggy Davis' hand lettering and English lettering in a calligraphic typeface. Numbers indicate information that is filled in repeatedly in the text. You only need to fill in once for each number.

### Orthodox English #1

English text often used with the Orthodox text:

On the \_\_\_\_\_ day of the week, the \_\_\_\_\_ day of the month of \_\_\_\_\_ in the year five thousand seven hundred \_\_\_\_\_, corresponding to the \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_, two thousand and \_\_\_\_\_ the holy covenant of marriage was entered into at \_\_\_\_\_ between the bridegroom, \_\_\_\_\_ and his bride, \_\_\_\_\_. The said bridegroom made the following declaration to his bride:

“Be thou my wife according to the law of Moses and Israel. I faithfully promise that I will be a true husband unto thee; I will honor and cherish thee; I will work for thee; I will protect and support thee, and will provide all that is necessary for thy sustenance, even as it beseemeth a Jewish husband to do. I also take upon myself all such further obligations for thy maintenance as are prescribed by our religious statute.”

And the said bride has plighted her troth unto him, in affection and in sincerity, and has thus taken upon herself the fulfillment of all the duties incumbent upon a Jewish wife.

This covenant of marriage was duly executed and witnessed this day according to the usage of Israel.

Witness \_\_\_\_\_

Witness \_\_\_\_\_

### Orthodox English #2

Another English text that goes well with the Orthodox Hebrew Text:

On the \_\_\_\_\_ day of the week, the \_\_\_\_\_ day of the month of \_\_\_\_\_ in the year \_\_\_\_\_ corresponding to the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, **in the year** \_\_\_\_\_, in the city of \_\_\_\_\_, the holy covenant of marriage was entered into between the bridegroom \_\_\_\_\_ son of \_\_\_\_\_ and the bride \_\_\_\_\_ daughter of \_\_\_\_\_. Conscious of the sacred obligations of marriage, the bridegroom made the following declaration to his bride: “Be consecrated unto me as my wife according to the laws and traditions of Moses and the people Israel. I will love, honor and cherish you; I will protect and support you, and I will faithfully care for your needs, now and forever.” In receiving the ring as a token of the bridegroom’s love and commitment, the bride accepted him as her husband and agreed to participate with him in establishing a home in love and harmony, peace and companionship. This covenant of marriage has been signed and witnessed according to the laws and traditions that began with Abraham and Sarah, were conveyed through Moses and affirmed through the people Israel.

Witness \_\_\_\_\_

Witness \_\_\_\_\_